KINH TRÌ TAÂM PHAÏM THIEÂN SÔÛ VAÁN

**QUYEÅN 2**

**Phaåm 5: NEÂU VAÁN NAÏN**

Baáy giôø, Boà-taùt Minh Voõng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Phaïm thieân Trì Taâm nghe Ñöùc Nhö Lai giaûng noùi roõ raøng veà phaùp moân Ñaïi Bi, sao laïi khoâng hoan hyû cuõng khoâng lo buoàn?

Phaïm thieân Trì Taâm ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Ngöôøi naøo tu taäp vaø nhaän bieát veà hai haïnh thì ngöôøi aáy coøn coù hoan hyû vaø lo buoàn, vì bieát xöù sôû cuûa coõi chaân thaät laø vónh vieãn khoâng coøn hai haïnh, do ñieàu aáy neân khoâng hoan hyû cuõng khoâng lo buoàn. Nhö nhaø aûo thuaät laøm caùc pheùp thuaät kyø laï, huyeãn hoùa, tuy laøm nhö vaäy nhöng vò aáy khoâng vui khoâng buoàn.

Thöa Ñaïi só! Neáu coù theå nhaäp vaøo thaät töôùng cuûa caùc phaùp thì thaáy ñöôïc thaät töôùng vaø söï hieän baøy, bieán hoùa cuûa Nhö Lai neân khoâng hoan hyû cuõng khoâng lo buoàn. Ñoái vôùi söï haønh hoùa cuûa Nhö Lai vaø nghe nhöõng bieän taøi nôi Ñöùc Nhö Lai giaûng noùi thì khoâng hoan hyû cuõng khoâng lo buoàn. Neáu hieåu roõ caùc phaùp nhö vaäy thì ñoái vôùi taát caû söï vieäc nhö huyeãn ñeàu bình ñaúng, khoâng sai khaùc, neân khoâng aân caàn, hoan hyû ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai, cuõng khoâng coù taâm thaáp keùm ñoái vôùi chuùng sinh.

Boà-taùt Minh Voõng laïi hoûi:

–Thöa Nhaân giaû! Nhaân giaû ñaõ hieåu roõ veà töôùng huyeãn cuûa caùc phaùp chaêng? Phaïm thieân ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Ngöôøi naøo thöïc haønh vaø an truù trong caùc phaùp môùi coù theå thöa hoûi ñieàu naøy.

Boà-taùt Minh Voõng laïi hoûi:

–Nhaân giaû thöïc haønh haïnh gì? Phaïm thieân ñaùp:

–Taát caû caùc haïnh phaøm phu ñaõ thöïc haønh toâi cuõng thöïc haønh nhöõng haïnh aáy. Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Phaøm phu haønh theo tham duïc, saân haän, ngu si, chaáp vaøo thaân cho laø coù ngaõ, ngaõ sôû vaø theo taø kieán. Sao Nhaân giaû laïi thöïc haønh nhöõng haïnh aáy?

Phaïm thieân ñaùp:

–Chaúng phaûi Ñaïi só vì muoán cho haøng phaøm phu khoâng coøn laø phaøm phu vaø thaønh töïu caùc phaùp hay sao?

Boà-taùt Minh Voõng noùi:

–Toâi khoâng öa thích phaùp cuûa haøng phaøm phu thì sao laïi muoán thaønh töïu caùc phaùp

aáy!

Phaïm thieân thöa:

–Thöa Ñaïi só! Taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù ñoái töôïng ñeå thaønh töïu, phaùp khoâng

coù choã truï, cuõng khoâng coù nôi tích taäp, khoâng troùi buoäc, khoâng choã queân maát, neân cuõng khoâng nghó ñeán söï baùo öùng chaêng?

Boà-taùt Minh Voõng noùi:

–Thöa Nhaân giaû! Xa lìa tham duïc, giaän döõ, ngu si, khoâng thöïc haønh caùc phaùp thì goïi laø haønh theo töôùng. Neáu ai thöïc haønh theo haïnh cuûa phaøm phu nhö treân vaø haïnh cuûa Hieàn thaùnh thì ngöôøi aáy ñaõ khôûi leân hai phaùp.

Laïi nöõa, thöa Nhaân giaû! Taát caû söï thöïc haønh laø khoâng coù ñoái töôïng ñeå thöïc haønh, taát caû söï giaùo hoùa laø khoâng coù ñoái töôïng ñeå giaùo hoùa, taát caû caùc xöù sôû laø khoâng coù xöù sôû, taát caû caùc nôi höôùng ñeán laø khoâng coù nôi ñeå höôùng ñeán.

Boà-taùt Minh Voõng laïi hoûi:

–Thöa Nhaân giaû! Taát caû söï thöïc haønh laø khoâng coù ñoái töôïng ñeå thöïc haønh, nghóa aáy laø theá naøo?

Phaïm thieân ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Neáu tu haønh trong traêm ngaøn vaïn öùc kieáp cuõng khoâng theå bieát ñöôïc söï taêng, giaûm cuûa phaùp taùnh. Do ñoù, taát caû söï thöïc haønh laø khoâng coù ñoái töôïng ñeå thöïc haønh.

Laïi hoûi Phaïm thieân:

–Theá naøo laø taát caû söï giaùo hoùa laø khoâng coù ñoái töôïng ñeå giaùo hoùa, taát caû xöù sôû laø khoâng coù xöù sôû?

Phaïm thieân ñaùp:

–Taát caû caùc phaùp ñeàu laø choã giaùo hoùa cuûa Nhö Lai, laø xöù sôû cuûa Nhö Lai. Do ñoù, taát caû söï giaùo hoùa laø khoâng coù ñoái töôïng ñeå giaùo hoùa, taát caû xöù sôû laø khoâng coù xöù sôû.

Laïi hoûi:

–Theá naøo laø taát caû caùc nôi höôùng ñeán laø khoâng coù nôi höôùng ñeán? Phaïm thieân thöa:

–Suy xeùt laø khoâng coù ngöôøi vaø khoâng coù nôi höôùng ñeán, do ñoù taát caû caùc nôi höôùng ñeán laø khoâng coù nôi nôi choán ñeå höôùng ñeán.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi Phaïm thieân Trì Taâm:

–Laønh thay, laønh thay! Neáu muoán giaûng noùi thì neân giaûng noùi nhö vaäy. Khi aáy, Boà-taùt Minh Voõng hoûi Phaïm thieân Trì Taâm:

–Nhö lôøi Nhaân giaû vöøa noùi laø Nhaân giaû ñaõ tu haønh theo taát caû caùc haïnh cuûa phaøm phu. Neáu nhö vaäy thì nhöõng ñieàu ñaït ñöôïc ñeàu laø ñieân ñaûo hay sao?

Phaïm thieân ñaùp:

–Laøm gì coù söï sinh ra ñeå daãn ñeán choã haønh hoùa. Boà-taùt Minh Voõng laïi hoûi:

–Neáu khoâng sinh ra thì sao coù theå giaùo hoùa chuùng sinh? Phaïm thieân ñaùp:

–Cuõng nhö Nhö Lai laø hoùa sinh neân toâi cuõng hoùa sinh nhö Ngaøi. Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Nhö Lai laø hoùa sinh sao laïi coù sinh ra? Phaïm thieân ñaùp:

–Neáu caàn coù söï bieán hieän thì Nhö Lai seõ bieán hieän, vì caûnh giôùi cuûa Phaät thì ai coù theå taïo döïng ñöôïc.

Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Nhaân giaû noùi coù söï bieán hoùa, söï thò hieän cuøng vôùi caûnh giôùi, tuy coù choã hieän nhöng khoâng coù söï bieán hieän chaêng?

Phaïm thieân thöa:

–Muoán bieát veà nôi sinh ra cuûa toâi thì neân quan saùt nhö vaày: Nôi sinh ra aáy cuõng laø

caûnh giôùi do nhaân duyeân kieán laäp.

Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Nhaân giaû chaúng phaûi vì nhaân duyeân sinh töû maø haønh hoùa sao? Phaïm thieân ñaùp:

–Toâi khoâng vì nhaân duyeân sinh töû maø haønh hoùa. Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Vaäy thì sao laïi coù söï sôï haõi ñoái vôùi caûnh giôùi? Phaïm thieân ñaùp:

–Gioáng nhö phaùp nhaân duyeân, nguyeân nhaân sôï haõi veà caûnh giôùi cuõng vaäy, bieát roõ laø khoâng coù nguoàn goác, cuõng khoâng coù söï thoaùi lui.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Coù ngöôøi naøo hoaëc caùc chuùng trôøi, roàng… laõnh hoäi ñöôïc ngoân töø naøy thì ñaït ñöôïc voâ löôïng phöôùc ñöùc. Vì sao? Vì hoâm nay, ñöôïc nghe Ñöùc Theá Toân noùi veà danh hieäu cuûa caùc baäc Ñaïi só, chuùng con raát öa thích, huoáng nöõa laø ñöôïc nghe Nhö Lai giaûng noùi veà chaùnh phaùp. Ví nhö caây khoâng nöông vaøo ñaát maø truï trong hö khoâng, laïi hieän ra ñuû thaân, goác, caønh, laù, hoa quaû.

Nhö vaäy, thöa Baäc Ñaïi Thaùnh, haønh töôùng cuûa caùc baäc Ñaïi só aáy cuõng neân quaùn xeùt nhö theá, caùc vò truï nôi caùc phaùp maø thò hieän thoï sinh, thò hieän coù ñaàu, coù cuoái cuøng, coù toàn taïi, coù bieán maát, coù xoay vaàn, ñeán ñi vaø hieän ra caùc coõi Phaät, tuy duøng “trí tueä ñoái chieáu” vi dieäu nhö vaäy, nhöng ñaõ an truï töï taïi trong bieän taøi voâ ngaïi. Thieän nam, thieän nöõ naøo thaáy ñöôïc söï bieán hoùa cuûa trí tueä nhö theá maø khoâng phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc sao?

Luùc naøy, trong chuùng hoäi coù Boà-taùt teân laø Phoå Hoa hoûi Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát:

–Thöa Toân giaû! Chaúng phaûi Toân giaû ñaõ ñaït ñöôïc phaùp taùnh roài chaêng? Ñöùc Theá Toân cuõng noùi Toân giaû laø trí tueä baäc nhaát, sao Toân giaû khoâng vaän duïng oai löïc aáy ñeå bieán hoùa?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Ñöùc Theá Toân ñaõ noùi! Trong caûnh giôùi cuûa haøng Thanh vaên, toâi laø trí tueä baäc nhaát. Boà-taùt Phoå Hoa hoûi:

–Thöa Toân giaû! Coù nhieàu caûnh giôùi ñeå coù theå giaûng noùi phaùp chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng coù.

Boà-taùt Phoå Hoa hoûi:

–Thöa Toân giaû! Coù theå giaûng noùi veà caûnh giôùi aáy khoâng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Cuõng nhö caûnh giôùi ñaõ hoäi nhaäp, söï giaûng noùi cuõng vaäy. Boà-taùt Phoå Hoa hoûi:

–Toân giaû ñaõ hieåu ñöôïc phaùp taùnh laø khoâng coù giôùi haïn chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Ñuùng vaäy!

Boà-taùt Phoå Hoa hoûi:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Theá naøo laø tuøy theo caûnh giôùi ñaõ hoäi nhaäp vaø söï giaûng phaùp cuõng vaäy? Thöa Toân giaû! Tuøy theo giôùi haïn cuûa caûnh giôùi ñaõ hoäi nhaäp neân giôùi haïn cuûa söï giaûng noùi cuõng vaäy, töùc laø giôùi haïn ñoù ñaõ troùi buoäc phaùp taùnh maø phaùp taùnh aáy laø khoâng coù giôùi haïn.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Phaùp taùnh aáy chaúng phaûi laø nhaäp nôi töôùng sao? Boà-taùt Phoå Hoa hoûi:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu phaùp taùnh khoâng nhaäp vaøo töôùng thì ôû nôi phaùp taùnh khoâng coù ñoái töôïng ñeå nhaäp vaøo töôùng, do nhaân duyeân gì Toân giaû laïi aân caàn vôùi phaùp taùnh ñeå mong ñöôïc giaûi thoaùt?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng phaûi vaäy.

Boà-taùt Phoå Hoa laïi hoûi:

–Neáu bình ñaúng thuaän theo phaùp thì cuõng nhö ñöôïc hoäi nhaäp nôi phaùp taùnh chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Toâi muoán ñöôïc thaáy, ñöôïc nghe veà ñieàu aáy. Boà-taùt Phoå Hoa noùi:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Phaùp taùnh laø coù theå nhôù nghó, caùc phaùp coù theå giaûng noùi, coù theå laõnh hoäi ñöôïc khoâng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng theå ñöôïc. Boà-taùt Phoå Hoa hoûi:

–Thöa Toân giaû! Phaùp coù theå thuyeát giaûng, coù theå thaáy vaø nghe ñöôïc chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Ñöùc Theá Toân ñaõ noùi! Coù hai haïng ngöôøi ñaït ñöôïc phöôùc voâ löôïng, ñoù laø chuyeân caàn giaûng noùi phaùp vaø nhaát taâm laéng nghe. Do vaäy, khi Nhaân giaû giaûng noùi giaùo phaùp, toâi seõ laéng nghe phaùp aáy.

Phaïm thieân Trì Taâm hoûi:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Toân giaû coù theå baët döùt tö töôûng, truï trong ñònh, tö duy ñeå laéng nghe phaùp sao?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Ñònh aáy dieät taän, khoâng coù hai vieäc ñeå laéng nghe veà nghóa lyù cuûa giaùo phaùp.

Phaïm thieân hoûi:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Toân giaû ñaõ ñaït ñöôïc söï an laïc vaø nguoàn goác tòch tónh cuûa caùc phaùp roài chaêng?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Thöa Ñaïi só! Taát caû caùc phaùp voán laø thanh tònh vaø vaéng laëng. Phaïm thieân noùi:

–Thöa Toân giaû! Nhö vaäy thì khoâng theå luoân ñònh tónh ñeå laéng nghe chaùnh phaùp. Vì sao? Vì taát caû caùc phaùp voán ñeàu tòch tónh.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Naøy Thieän nam! OÂng coù theå khoâng xuaát ñònh maø giaûng noùi chaùnh phaùp chaêng? Phaïm thieân ñaùp:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! quaùn xeùt veà caùc phaùp thì laøm sao coù theå ñaït ñeán, maø Toân giaû cho laø khoâng xuaát ñònh coù theå giaûng noùi chaùnh phaùp?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng phaûi vaäy.

Phaïm thieân laïi hoûi:

–Thöa Toân giaû! Taát caû haøng phaøm phu luoân truï trong ñònh chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Taát caû haøng phaøm phu ñaït ñöôïc Tam-muoäi ñònh yù gì? Phaïm thieân ñaùp:

–Taát caû caùc phaùp khoâng coù nôi höôùng ñeán neân goïi laø luoân truï trong ñònh. Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Nhö vaäy, taát caû haøng phaøm phu gioáng vôùi Hieàn thaùnh sao? Phaïm thieân ñaùp:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Ñuùng vaäy, nhö söï quaùn xeùt cuûa toâi thì khoâng muoán coù söï khaùc nhau giöõa phaøm phu vaø Hieàn thaùnh. Vì sao? Vì phaùp cuûa Hieàn thaùnh khoâng coù söï ñoaïn tröø, phaùp cuûa phaøm phu cuõng khoâng coù söï sinh khôûi, caùc phaùp ñeàu bình ñaúng. Do ñoù, khoâng coù ngöôøi ñöôïc giaûi thoaùt.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Naøy Thieän nam! Caùc phaùp khoâng coù nguoàn goác laø theá naøo? Phaïm thieân noùi:

–Nhö Toân giaû bieát roõ, coù theå daáy khôûi phaùp cuûa Hieàn thaùnh chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng theå ñöôïc. Phaïm thieân hoûi:

–Toân giaû ñaõ dieät tröø ñöôïc phaùp cuûa phaøm phu chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng theå dieät tröø. Phaïm thieân hoûi:

–Toân giaû ñaõ ñaït ñöôïc phaùp Hieàn thaùnh roài chaêng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Chöa ñaït ñöôïc. Laïi hoûi:

–Toân giaû ñaõ hieåu roõ veà phaùp phaøm phu sao? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng theå hieåu. Phaïm thieân hoûi:

–Toân giaû bieát theá naøo laø ñuùng thôøi? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Nhö phaùp ñaõ laõnh hoäi laø xa lìa phaøm phu cuõng khoâng coù nguoàn goác, bình ñaúng cuõng laø Nhö, neân khoâng coù giaûi thoaùt; dieät ñoä cuõng laø Nhö, neân khoâng coù nguoàn goác cuõng laø Nhö.

Phaïm thieân noùi:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Phaùp aáy khoâng coù nguoàn goác, cuõng khoâng coù söï sai khaùc. Phaùp khoâng coù nguoàn goác laø khoâng coù nôi höôùng ñeán neân goïi laø khoâng coù nguoàn goác. Nhö cuõng khoâng coù nguoàn goác, vì taát caû caùc phaùp ñeàu hoäi nhaäp vaøo khoâng.

Baáy giôø, Tröôûng laõo Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Thöa Ñaáng Thieân Trung Thieân! Ví nhö löûa lôùn böøng chaùy, thieâu ruïi taát caû, caùc thieän nam cuõng vaäy, ñoái vôùi caùc phaùp ñaõ giaûng noùi ñeàu thoâng ñaït taát caû phaùp taùnh.

Ñöùc Theá Toân ñaùp:

–Ñuùng vaäy, naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc thieän nam giaûng noùi veà phaùp taùnh laø ñuùng nhö lôøi Toân giaû noùi.

Luùc aáy, Boà-taùt Minh Voõng noùi vôùi Toân giaû Xaù-lôïi-phaát:

–Ñöùc Phaät khen Toân giaû coù trí tueä baäc nhaát, vaäy trí tueä cuûa Toân giaû ñöôïc theå hieän theá naøo?

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Thöa Boà-taùt Minh Voõng! Haøng Thanh vaên nöông vaøo aâm thanh, töï xem xeùt veà thaân mình maø ñaït ñöôïc giaûi thoaùt. Ñöùc Phaät khen toâi coù trí tueä baäc nhaát laø trong haøng Thanh vaên chöù khoâng phaûi laø trí tueä cuûa haøng Boà-taùt.

Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Thöa Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Xeùt veà trí tueä thì coù theå noùi veà töôùng khoâng? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng theå.

Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Chaúng phaûi trí tueä aáy laø cuøng khaép, laø bình ñaúng sao? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Ñuùng vaäy, nhö lôøi Nhaân giaû noùi, trí tueä laø bình ñaúng. Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Vì sao bieát caùc phaùp laø bình ñaúng cuøng khaép môùi chính laø trí tueä; nhöng Toân giaû laïi giaûng noùi veà giôùi haïn cuûa trí tueä.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Ñuùng vaäy, thöa Nhaân giaû! Trí tueä, phaùp taùnh laø khoâng coù giôùi haïn, nhöng coù giôùi haïn laø tuøy thuoäc vaøo caûnh giôùi, nguoàn goác nôi trí tueä vaø söï haønh hoùa maø vò aáy ñaõ hoäi nhaäp.

Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Theo Nhaân giaû thì trí tueä khoâng coù giôùi haïn hay coù giôùi haïn? Toân giaû Xaù-lôïi-phaát ñaùp:

–Khoâng coù giôùi haïn. Boà-taùt Minh Voõng hoûi:

–Sao Nhaân giaû laïi töï mình troùi buoäc vaø cho laø trí tueä coù giôùi haïn? Khi aáy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát im laëng khoâng traû lôøi.

Baáy giôø, Hieàn giaû Ñaïi Ca-dieáp nöông nôi oai thaàn cuûa Phaät thöa:

–Baïch Theá Toân! Boà-taùt Minh Voõng vì sao coù danh hieäu laø Minh Voõng?

Luùc naøy, Ñöùc Theá Toân bieát ñöôïc lôøi thænh caàu cuûa Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp laø muoán khieán cho chuùng hoäi thaáy roõ ñaày ñuû nguoàn goác cuûa coâng ñöùc, neân baûo Boà-taùt Minh Voõng:

–Naøy Thieän nam! OÂng haõy vì chö Thieân vaø loaøi ngöôøi maø hieän baøy aùnh saùng röïc rôõ, thanh tònh veà coâng ñöùc ñaõ taïo, khieán haøng Boà-taùt coù coäi goác caên laønh cuøng nhöõng ngöôøi coù chí nguyeän thuaàn thuïc ñeàu phaùt taâm Boà-ñeà vaø laøm cho hoï tinh taán theâm.

Nghe lôøi Phaät daïy, Boà-taùt Minh Voõng söûa laïi y phuïc, töø nhöõng ñaàu ngoùn tay, maøn keát cuûa caùnh tay phaûi, Boà-taùt lieàn phoùng ra aùnh saùng, chieáu ñeán caùc coõi nöôùc cuûa chö Phaät trong möôøi phöông, thoâng suoát khoâng coù giôùi haïn. AÙnh saùng aáy toûa chieáu khaép taát caû caùc theá giôùi cuûa voâ löôïng chö Phaät, khoâng theå löôøng xeùt. Chuùng sinh nôi ba coõi aùc: Ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, nhöõng chuùng sinh bò ñui, ñieác, caâm, ngoïng, khaäp khieãng, taät beänh, gaày

yeáu, ñieân cuoàng, ngu toái, oâm loøng tham duïc, saân haän, ngu si, khoâng coù y phuïc, bò ñoùi khaùt, tuø ñaøy, baàn cuøng, xaáu xí, giaø nua gaàn cheát, keo kieät, ganh gheùt, phaïm giôùi, giaän döõ, bieáng nhaùc, buoâng lung, coù trí aùc, khoâng coù nieàm tin, khoâng chòu hoïc hoûi, khoâng bieát hoå theïn, rôi vaøo saùu möôi hai kieán chaáp ñieân ñaûo, sinh trong taùm naïn, nhöõng nôi choán khoâng yeân oån… nhôø gaëp aùnh saùng naøy, laäp töùc taát caû ñeàu ñöôïc an laïc. Baáy giôø, caùc chuùng sinh aáy lieàn khoâng coù tham duïc, giaän döõ, ngu si phieàn naõo vaø cuõng khoâng coøn bò böùc naõo.

Luùc ñoù, ôû tröôùc Ñöùc Theá Toân, taát caû chuùng hoäi goàm Boà-taùt, Thanh vaên, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Cö só nam nöõ... ñeàu hieän ra saéc vaøng roøng gioáng nhau vaø ñeàu coù töôùng toát dung maïo nhö Ñöùc Nhö Lai, cuøng coù töôùng voâ kieán ñaûnh, thaân nhö kim cöông. Taát caû chuùng hoäi ñeàu an toïa treân hoa sen töï nhieân hieän baøy, chaâu ngoïc keát thaønh maøn, ñuû loaïi baùu laøm loïng, heát thaûy ñeàu gioáng nhau, töï nhieân hieän ra thaân nhö Ñöùc Phaät, caû chuùng hoäi ñeàu ñöôïc an laïc gioáng nhö haøng Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi phaùt khôûi taâm hoan hyû.

Khi aáy, taát caû chuùng hoäi ñeàu kinh ngaïc, ñöôïc ñieàu chöa töøng coù, thaûy ñeàu nhìn thaáy nhau gioáng Ñöùc Nhö Lai, töï thaáy thaân mình khoâng coù loãi laàm, laïi phoùng ra aùnh saùng. Ngay luùc aáy, ôû phöông döôùi coù boán vò Boà-taùt töï nhieân vuït leân, chaép tay an truï ñeàu suy nghó: “Ta neân ñaûnh leã Ñöùc Nhö Lai naøo?”

Trong hö khoâng lieàn coù tieáng noùi: “Do aùnh saùng thuø thaéng cuûa Boà-taùt Minh Voõng neân khieán cho taát caû chuùng hoäi ñeàu coù hình töôùng gioáng nhö Ñöùc Nhö Lai.”

Boán vò Boà-taùt nghe noùi nhö vaäy, cho laø ñieàu chöa töøng coù, neân ñoàng thanh thöa:

–Chuùng con tha thieát muoán ñöôïc thaáy Ñöùc Nhö Lai. Nhöng nay taát caû hình töôùng trong chuùng hoäi ñeàu gioáng nhau, caùc phaùp bình ñaúng cuõng khoâng sai khaùc. Neáu ñaây laø lôøi chaân thaät thì xin cho chuùng con ñöôïc thaáy thaân töôùng trang nghieâm cuûa Ñöùc Nhö Lai vaø xin ñöôïc cuùng döôøng Ngaøi.

Töùc thì boán vò Boà-taùt thaáy Ñöùc Theá Toân an toïa treân toøa sen baùu sö töû, caùch ñaát baûy thöôùc, hoï lieàn ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, thöa:

–Baïch Ñaáng Thieân Trung Thieân! Thaät laø ñieàu chöa töøng coù, trí tueä cuûa Ñöùc Nhö Lai laø khoâng theå cuøng taän, baûn taùnh thanh tònh, coâng ñöùc nguyeän löïc cuûa Boà-taùt Minh Voõng cuõng vaäy, Boà-taùt aáy ñaõ phoùng ra aùnh saùng khieán cho ngaàn aáy chuùng sinh hieän baøy caùc thaân töôùng oai nghieâm.

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Minh Voõng:

–Naøy Thieän nam! OÂng haõy thaâu laïi aùnh saùng röïc rôõ ñaõ hieän baøy. OÂng ñaõ thöïc haønh Phaät söï, ñaõ kieán laäp raát nhieàu nhaân duyeân khieán cho voâ löôïng chuùng sinh phaùt taâm Boà- ñeà.

Vaâng lôøi Phaät daïy, Boà-taùt Minh Voõng lieàn thaâu laïi aùnh saùng. Ngay luùc aáy, taát caû

oai nghi, hình thöùc cuûa chuùng hoäi ñeàu trôû laïi nhö cuõ, chæ coù Ñöùc Nhö Lai vaãn an toïa moät mình treân toøa Sö töû.

Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Boán vò Boà-taùt naøy töø truù xöù naøo ñeán ñaây? Boán vò Boà-taùt ñaùp:

–Chuùng toâi töø phöông döôùi, ôû theá giôùi cuûa Ñöùc Phaät khaùc ñeán. Laïi hoûi:

–Theá giôùi aáy teân laø gì? Boán vò Boà-taùt ñaùp:

–Theá giôùi aáy teân laø Chuùng baûo phoå hieän.

Laïi hoûi:

–Ñöùc Theá Toân Chí Chaân toân hieäu laø gì, hieän ñang thuyeát phaùp chaêng? Boán vò Boà-taùt ñaùp:

–Toân hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai laø Nhaát Baûo Caùi, hieän nay ñang giaûng noùi chaùnh phaùp. Tröôûng laõo Ca-dieáp hoûi:

–Theá giôùi aáy caùch ñaây bao xa? Boán vò Boà-taùt ñaùp:

–Ñöùc Theá Toân bieát roõ veà khoaûng caùch aáy. Tröôûng laõo Ca-dieáp hoûi:

–Do nhaân duyeân gì maø caùc Nhaân giaû ñeán ñaây? Boán vò Boà-taùt ñaùp:

–Chuùng toâi ôû coõi Phaät nôi phöông döôùi, thaáy Boà-taùt Minh Voõng phoùng aùnh saùng ñeán vaø nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Theá Toân Naêng Nhaân cuøng Boà-taùt Minh Voõng neân muoán ñeán coõi naøy ñeå ñöôïc gaàn guõi Ñöùc Theá Toân, leã baùi, cuùng döôøng vaø muoán ñöôïc yeát kieán Boà-taùt Minh Voõng.

Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá giôùi Chuùng Baûo Phoå Hieän cuûa Ñöùc Phaät Nhaát Baûo Caùi caùch coõi naøy bao xa?

Ñöùc Phaät baûo Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp:

–Veà phöông döôùi, caùch ñaây ba möôi hai haèng haø sa coõi Phaät, coù theá giôùi teân laø Chuùng baûo phoå hieän, laø nôi an truï cuûa Ñöùc Phaät Nhaát Baûo Caùi, boán vò Boà-taùt naøy ñeán töø coõi aáy.

Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Töø coõi aáy ñeán coõi naøy maát bao laâu? Ñöùc Phaät daïy:

–Trong khoaûng moät nieäm lieàn ñeán coõi naøy. Tröôûng laõo Ñaïi Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Thaät khoù saùnh kòp vôùi Baäc Ñaïi Thaùnh, Boà-taùt Ñaïi só ñaõ phoùng ra aùnh saùng, thaàn thoâng cuûa caùc baäc Thaùnh thaät cao vôøi, aùnh saùng cuûa Boà-taùt Minh Voõng chieáu xa lìa khoâng coù giôùi haïn, khieán cho boán vò Boà-taùt naøy laäp töùc ñeán ñaây. Nhöõng ai thaáy ñöôïc thaàn thoâng, oai löïc vaø trí tueä ñaõ bieán hieän nhö theá taát ñeàu phaùt nguyeän kieán laäp Ñaïi thöøa.

Ñöùc Theá Toân baûo Tröôûng laõo Ca-dieáp:

–Ñuùng nhö lôøi oâng noùi, neûo ñöôøng haønh hoùa cuûa haøng Boà-taùt thaät khoâng theå löôøng xeùt, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc chaúng theå saùnh kòp.

M